



CERTIFIED TRANSLATION FROM SERBIAN INTO ENGLISH

Republic of Serbia

Business Registers Agency

Registry of Associations

Number BU 16409/2019

December 31st 2019

Belgrade

Bar code 5000168710259

The Business Registers Agency, the registrar keeping the Registry of Associations, pursuant to Art. 27 of the Law on Associations ("The Official Gazette of the Republic of Serbia" Nos. 51/09, 99/11, 44/18), and Art. 15, paragraph 1 of the Law on the Procedure of Registration with the Business Registers Agency ("Official Gazette of the Republic of Serbia" nos. 99/2011, 83/2014 and 31/2019) deciding on the unique registration application for establishment of legal entities and other entities and for recording in the unique Registry of taxpayers of: KOALICIJA ZA RAZVOJ SOLIDARNE EKONOMIJE /Coalition for Solidarity Economy Development/ submitted by:

Name and surname: Dina Rakin

has made the following:

DECISION

to adopt the unique registration application for establishment of legal entities and other entities and for recording in the unique Registry of taxpayers and to register in the Registry of Associations:

**Name: KOALICIJA ZA RAZVOJ SOLIDARNE EKONOMIJE
/Coalition for Solidarity Economy Development/**

Organisational form: Association

Abbreviated name: KoRSE

Name translated into foreign language:

- **Full name (English language):** Coalition for Solidarity Economy Development

Registered office and address: 31 Kralja Milana Street, Belgrade – Vračar, Serbia

Registration number: 28293976

Tax identification number: 111809718

Date of establishment: December 18th 2019

Date of adoption of the Statute: December 18th 2019

Association activity: 9499 – Activities of other organisations based on membership



Information about the representative:

Name and surname: Dina Rakin
Personal identity number: 0104985305048
Address: Belgrade – Novi Beograd, Serbia

Estimated time of the establishment of the association: Unlimited

Areas in which the association pursues its objectives:

Development of solidary economy and support to actors of social entrepreneurship including organisations, networks, associations, companies, institutions, representatives of donors and other stakeholders; Development and promotion of social entrepreneurship at all levels, by advocating, designing and implementing various measures, programs and projects for direct support to the existing enterprises and enterprises prior to incorporation.

Contact data:

Telephone 1: 063293778
E-mail: dina.rakin@solidarnaekonomija.rs

R A T I O N A L E

The applicant of the unique registration application no. BU 16409/2019, submitted on December 27th 2019 the registration application for the registration of:

KOALICIJA ZA RAZVOJ SOLIDARNE EKONOMIJE
/Coalition for Solidarity Economy Development/

into the Registry of Associations, accompanied with the documentation filed under the confirmation of receipt of the application No. BU 16409/2019. Acting in compliance with the provisions of Art. 17 of the Law on the Procedure of Registration with the Business Registers Agency, upon submitting the registration application no. BD 16409/2019, on December 27th 2019, the applicant kept the right of priority deciding on that application based on submission of the application, which was rejected by the Decision made by the Registrar no. BD 16054/2019, since it was established that conditions as provided for in Art. 14 para. 1 item b) of the Law were not met.

Upon verification of the fulfilment of the conditions for registration as provided for in Art. 14 of the Law on the Procedure of Registration with the Business Registers Agency, the Registrar established that the conditions for registration were met and therefore decided as in the wording of this decision.



Registrar: /not signed/
Nives Čulić,

INSTRUCTION ON LEGAL REMEDY:

Against this Decision an appeal can be lodged to the Minister in charge of state administration, within 30 days as of the date of decision publication at the Internet page of the Business Registers Agency, through the SBRA, directly in writing, orally in the Minutes or by mail with administrative fee amounting to 480 RSD for the Appeal according to tariff no. 6 and the fee for the second- instance decision amounting to 550 RSD according to the Tariff no. 9 of the Law on the Republic Administrative Taxes ((Official Gazette of the RS nos. 43/03, 61/05, ..., 95/18 and 38/2019)

_____ END OF TRANSLATION _____

Nº 119/20

I CERTIFY THAT this document which has been given to me in Serbian language, has been correctly translated into English.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and seal, this 16th day of May 2020 in Belgrade ograd.

My appointment is permanent.



Gordana Vekarić

Gordana Vekarić, Sworn to Court

Interpreter for English and Italian language

Milutina Milankovića 130/33, Belgrade, Serbia

Appointed by the Decision of the Republic Minister of Justice,

Belgrade, Serbia Nº 74-02-46/91-03



CERTIFIED TRANSLATION FROM SERBIAN INTO ENGLISH

Reference stamp:
COALITION FOR SOLIDARITY
ECONOMY DEVELOPMENT – CoSED BELGRADE
No. 1/20
1/1/2020

Pursuant to provisions of Articles 8, 9, 12 and 22 of the Law on Associations («Official Gazette of the RS», No. 51/09), the Founded Assembly of the Association Coalition for Solidarity Economy Development held on December 18, 2019 adopted the following

STATUTE
OF THE COALITION FOR SOLIDARITY ECONOMY DEVELOPMENT

GENERAL PROVISIONS

Article 1

This Statute regulates the issues of name, seat, area of activity, goals, activities, membership, management methods and other issues important for the work of the Association.

Article 2

The Association shall operate under the name *Koalicija za razvoj solidarne ekonomije*. The abbreviated name of the association is *KoRSE*.

The name of the Association in English is the Coalition for Solidarity Economy Development. The abbreviated name of the Association in English is CoSED.

Article 3

The seat of the Association is in Belgrade. The decision on the change of the seat of the Association shall be made by the Assembly.

The Association performs its activities on the territory of the Republic of Serbia.

Article 4

The seal of the Association is round. It is comprised of the name and the logo of the Association.

Article 5

The Association is established for an indefinite period.

The Association is represented by the Director.



Article 6

The Association "COALITION FOR SOLIDARITY ECONOMY DEVELOPMENT" was founded as a non-governmental and non-profit association, which operates to establish a society that develops sustainably, based on the solidarity economy, which enables and encourages economic, social and political inclusion of citizens.

Article 7

The Association was founded with the aim of promotion, development and improvement of solidarity/social economy and social entrepreneurship, civil society and socially responsible behaviour and business.

Article 8

The areas of activity of the Association are:

- Development of solidarity economy and support to social entrepreneurship actors, namely organizations, networks, associations, companies, institutions, donor representatives and other interested parties;
- Development and promotion of social entrepreneurship at all levels, through advocacy, creation and implementation of various measures, programs and projects for direct support to the existing companies and companies in the process of establishment;
- Promotion of socially responsible business and cooperation with business entities that have or want to develop corporate social responsibility ("CSR" principle);
- Development, planning, promotion and improvement of activities envisaged by the Sustainable Development Goals, monitoring the realization of the Goals within the area of activity of the Coalition;
- Work on the development, promotion and networking of civil society organizations at local, national, regional and European Union level;
- Work on improving social policy and reducing inequality in the society, promoting social inclusion, social cohesion and solidarity in the society;
- Promotion and encouragement of sustainable development, including economic development, environmental protection, green and circular economy, development of rural areas, protection of citizens' health, scientific research, application of innovative technological solutions and implementation of the "digital agenda", improvement of education system, volunteerism, sports and recreation, programs and activities in the field of art and preservation of cultural and artistic heritage;
- Work on the promotion of democratization of the society, civic activism, respect for the rule of law, promotion, respect and protection of human rights;
- Development, monitoring and promotion of programs for empowerment and support to vulnerable social groups with special emphasis on hard-to-employ categories, the Roma, the poor, people at risk of poverty, the elderly, women, youth (including



“NEET” youth), all categories of migrants and other categories identified in various strategic and other documents;

- Monitoring and promotion of European integration through work with relevant actors, reporting and informing on measures, impacts and progress, monitoring the implementation of the Revised European Social Charter and other relevant regulations, directives and other documents;
- All other related areas.

Article 9

The activities of the Association are:

- public advocacy, participation in public policy making and public opinion;
- organization of conferences, seminars, workshops, trainings, public hearings, events, study trips and other events;
- information, counselling and education;
- humanitarian action in accordance with special regulations;
- publishing in accordance with special regulations;
- informative and communicative, educational and consulting services with the aim of self-financing the Association, in accordance with special regulations;
- other activities that contribute to the achievement of the Association’s goals.

MEMBERSHIP

Article 10

Membership in the Association can be regular and honorary. A regular member is an active member with the full scope of obligations and rights envisaged by the Statute. An honorary member can be any natural or legal person who has exceptional merits for the improvement of the work, reputation and progress of the Association. The Assembly appoints honorary members as friends of the Association and such members shall not have the right to decide within the bodies of the Association.

Article 11

Members of the Association may be domestic and/or foreign legal and/or natural persons who accept the goals and the Statute of the Association.

In order to acquire the status of a member, candidates shall submit a written application. The signature on the application form shall imply acceptance of the goals and the Statute of the Association. The legal entity shall be represented by an authorized representative. The decision on membership shall be made by the Assembly of the Association.

A person becomes a member of the Association by signing the application form, and then by paying the membership fee. The amount of the annual membership fee shall be determined by the Assembly of the Association.



Article 12

Members shall have the right to:

- elect and be elected to the bodies of the Association;
- participate equally with other members in the activities of the Association, in determining the development policy of the Association and the adoption and implementation of programs and work plans of the Association;
- be timely and fully informed about the work and activities of the Association;
- express their opinions, suggestions and observations on the work of the Association;
- directly participate in decision-making at the sessions of the Assembly, as well as through other bodies of the Association.

Members shall have the obligation to:

- comply with the provisions of the Statute, other acts of the Association and decisions of the governing body;
- actively contribute to the achievement of the goals of the Association;
- conscientiously treat the property and equipment of the Association;
- protect the reputation and interest of the Association;
- keep trade secrets;
- responsibly perform the assumed obligations and tasks; pay membership fees;
- perform other tasks entrusted to them by the director.

Article 13

Membership in the Association shall cease in case of:

- resignation, expulsion due to violation of the Statute, damage to the reputation of the Association or other actions that harm the Association in its work;
- non-payment of membership fees;
- the death of a member, as well as the termination of the Association.

The decision on expulsion of a member from paragraph 1 item 2 shall be made by the Assembly of the Association.

BODIES OF THE ASSOCIATION

Article 14

Managing bodies of the Association are the Assembly, the Supervisory board and the Director.

ASSEMBLY

Article 15

The Assembly is the highest governing and decision-making body. The Assembly consists of all members of the Association.



Article 16

Assembly sessions can be regular (convened at least once a year), elective and extraordinary. Regular sessions of the Assembly shall be convened by the director or one of the members of the Assembly.

If necessary, the Supervisory Board may convene an extraordinary session of the Assembly. An extraordinary session of the Assembly shall be convened if requested by one third of the members of the Association in writing, within 30 days from the day of submitting the request for holding the session.

The Assembly session shall be chaired by one of the present members of the Assembly of the Association, and if it is the election session of the Assembly, it is chaired by the Election Commission of 3 (three) members elected by public vote.

The manner of convening and conducting meetings of the Assembly, keeping minutes and all other items related to the work of the Assembly shall be defined by the Rules of Procedure of the Assembly of the Association.

Article 17

The Assembly shall:

- adopt and amend the Statute and other general acts of the Association, as well as their amendments;
- adopt the rules and procedures of the Association; elect and dismiss the Director;
- make decisions on persons authorized to represent and the duration of their mandate;
- adopt strategic plans;
- adopt the annual program, financial plan and narrative and financial reports;
- decide on organizational and structural changes and termination of the Association; make decisions on changing the seat of the Association;
- decide on the amount of the annual membership fee;
- monitor compliance with the provisions of the Statute and other general acts of the Association;
- decide on association in associations, communities, networks and other forms of associating of the Association;
- propose measures that should be taken to prevent and eliminate irregularities in work;
- perform other tasks within the scope of work of the Association if they are not placed under the jurisdiction of another body by this Statute.

Article 18

The Assembly shall make final decisions if more than half of the members of the Association are present or represented at the session. In the absence of a quorum, it shall s 30 minutes and after that, if more than 1/3 of the members of the Association are present, those present shall form a quorum, and the decisions and conclusions made are final. The absent member



can also vote in writing, including an email. The letter by which the absent member votes on the issues on the agenda is valid and is taken into account if it reaches the Assembly until its session. The Chairperson of the Assembly is obliged to inform the present members about who is present, as well as how the absent member voted.

The Assembly shall make all decisions by a simple majority of members present or represented, except in the event of termination of the Association, which requires a two-thirds majority vote of all members of the Assembly. The Assembly must take into account the principles of good governance and the prevention of conflicts of interest.

Article 19

For preparation of proposals and professional processing of certain issues within its scope, the Assembly may establish permanent or temporary commissions, as well as professional and auxiliary bodies in its work. The Rules of Procedure of the Assembly of the Association shall define the tasks and manner of work, the composition and duration of the mandate, as well as other issues of importance for the work of the commissions. Members of such commissions and bodies do not necessarily have to be members of the Association.

SUPERVISORY BOARD

Article 20

The Supervisory Board consists of 3 members, elected by the Assembly of the Association. The term of office of the members of the Supervisory Board is 2 years. The member of the Supervisory Board may have an unlimited number of seats on the Supervisory Board.

Article 21

The Supervisory Board shall elect a chairperson from among its members at the first meeting of the Board.

Article 22

The Supervisory Board shall:

1. control the work of the Association;
2. manage and control the financial operations of the Association;
3. supervise the flow of funds;
4. decide on complaints about the work of the Association;
5. control the spending of budget funds of the Association.

The Supervisory Board shall take care of regular informing the membership of the Association about its work. The members of the Supervisory Board shall be held responsible for their work to the Assembly of the Association. The Supervisory Board shall meet at least once a year.



The manner of convening and conducting meetings of the Supervisory Board, keeping minutes and all other issues related to the work of the Supervisory Board shall be defined by the Rules of Procedure of the Supervisory Board of the Association.

Article 23

The Supervisory Board can validly work and decide if all members of the SB are present at the session.

Article 24

The Supervisory Board shall make decisions by a majority vote of members on the adoption of general acts within its competence, etc.

Article 25

In extremely urgent cases, when postponing the adoption of a certain decision would not be in the interest of the Association, the Supervisory Board may make a decision without convening and holding a session (via email, fax or in another way).

The President of the Supervisory Board shall decide when a certain decision will be made in the manner referred to in paragraph 1 of this Article.

At the first session after making a decision by email, telephone, etc., the chairperson of the Supervisory Board shall submit information on the decision made.

Article 26

The member of the Supervisory Board may not vote when the Supervisory Board decides:

1. on release from obligations and responsibilities of that member;
2. on the recognition of certain benefits of a member at the expense of the Association;
3. on determining the requirements that the Association has in relation to that member;
4. on initiating or withdrawing from a dispute against that member;
5. in other cases when that member has an interest contrary to the interest of the Association.

The exclusion of the right to vote of a member of the Supervisory Board shall refer only to the issue due to which the exclusion occurred.

The members of the Supervisory Board shall decide on the exclusion of the voting rights of a member of the Supervisory Board.

Article 27

Members of the Supervisory Board shall be held responsible for their work to the Assembly of the Association.



Article 28

A certain member of the Supervisory Board may be revoked:

1. If he/she does not participate or irregularly participates in the work of the Supervisory Board;
2. If he/she inflicts greater material damage or damage to the reputation of the Association by his/her own fault;
3. If he/she performs the duty of a member of the Supervisory Board unconscionably.

Article 29

The Assembly of the Association shall decide on the recall of a member of the Supervisory Board on its own initiative or at the request of the Supervisory Board.

The Assembly shall decide on the recall of members of the Supervisory Board by secret ballot.

Article 30

The provisions of this Statute relating to the Minutes of the Assembly of the Association shall apply accordingly to the minutes of the work of the Supervisory Board.

THE DIRECTOR

Article 31

The Director of the Association shall be elected at the Assembly session, by secret ballot. The secret ballot shall be conducted using ballots.

An absent member may also vote in writing, including by email. A letter by which the absent member votes on the issues on the agenda shall be valid and taken into account if it reaches the Assembly until its session.

The President of the Assembly shall be obliged to inform the members present how the absent member voted. The term of office of the Director is 4 (four) years, with the possibility of re-election.

Article 32

The Director shall:

- represent the Association within the competencies established by this Statute and other general acts of the Association and shall be responsible for the legality of the work of the Association;
- manage the work of the Association in accordance with the Law, the Statute, general acts of the Association and decisions of the Assembly; he shall convene sessions, chair the sessions and sign the decisions of the Assembly;
- ensure and monitor the implementation of the Assembly decisions;



- propose and adopt the annual program, financial plan and narrative and financial reports, organize and manage operational work;
- make decisions on operational programs, work plans and project proposals;
- make decisions on hiring, engagement and dismissal of employees;
- perform other tasks provided by this Statute and other general acts of the Association.

The Director shall be held responsible for his work to the Assembly for his work and is recalled by the procedure by which he/she was elected. The Director shall be obliged to submit a report on his work to the Assembly for the period between two sessions.

Director may be dismissed in the following cases:

1. if by his/her negligent or unprofessional work or exceeding of authority he/she causes damage to the Association or if a damage could occur due to the same,
2. due to inability to organize and manage the tasks entrusted to him/her from the scope of his/her work.

EMPLOYEES (STAFF)

Article 33

Employees shall be employed in accordance with the Law, according to the Act on Systematization of Jobs.

Article 34

The Director shall decide on employment.

Employees shall receive compensation for their work in accordance with the positive regulations of the Republic of Serbia.

ASSOCIATING

Article 35

The Association may associate and join alliances or other appropriate associations in the country and abroad.

FINANCING

Article 36

The Association shall generate its income from membership fees, sponsorships, donations, voluntary contributions and gifts from legal entities and individuals, registration fees, grants, income from games of chance and share in the profits of companies and cooperatives (co-) owned by the Association.

Article 37

The main activity of the Association is 9499 – activity of other organizations on the basis of membership.



Article 38

The Association may also perform the following activities:

70.22 Business and other management consultancy activities – as the predominant economic activity;

As well as the following activities:

- 47.61 retail sale of books in specialized stores;
- 47.91 retail sale via mail order or via Internet;
- 58.14 publishing of magazines and periodicals;
- 58.11 publishing of books;
- 58.19 other publishing activities;
- 70.21 communications and public relations activities;
- 72.20 research and development in the social sciences and humanities;
- 73.20 market research and public opinion polls;
- 82.11 combined office-administrative services;
- 82.30 organization of meetings and fairs;
- 82.99 other business support service activities;
- 85.59 other education.

The activity referred to in paragraph 3 of this Article shall be entered in the Register of Associations kept by the Business Registers Agency and may be performed only after the entry. All revenues generated shall be used exclusively to achieve the goals of the Association and shall be allocated to the program activities of the Association.

Article 39

The Association keeps business books and compiles financial reports in accordance with the regulations governing the accounting of non-profit organizations. Financial operations may be conducted by a professional company or an individual registered to perform that activity, and who is appointed by the Assembly of the Association by its Decision.

Article 40

The Association may acquire movable and immovable property. The decision on the acquisition of movable and immovable property, as well as decisions on the sale, transfer to other legal and natural persons or leasing shall be made by the Assembly of the Association.

Article 41

The work of the Association is public.

The Director shall ensure that members and the public are regularly informed of the Association's activities, either directly or through internal publications, press releases or another appropriate way.



TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS
Article 42

The Association shall terminate its work on the basis of the decision of the Assembly by a two-thirds majority vote of all members of the Assembly or by a decision of the competent state body with which it was registered. In case of termination of the Association, the property shall be transferred to the domestic non-profit legal entity established to achieve the same or similar goals, after the settlement of debts and costs of court and other proceedings, and the decision on that shall be made by the Assembly of the Association.

Article 43

Interpretation of the provisions of this Statute shall be given by the Assembly. Interpretation of other acts of the Association shall be given by the Director of the Association.

Article 44

The provisions of the Law on Associations shall apply to all issues not regulated by this Statute, which relate to the work of the Association.

Article 45

This Statute shall enter into force on the day of its adoption at the session of the Assembly.

Belgrade, 18/12/.2019

The Chairperson of the Assembly of the Association

_____ END OF TRANSLATION _____

Nº 129/20

I CERTIFY THAT this document which has been given to me in Serbian language, has been correctly translated into English.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and seal, this 17th day of May 2020 in Belgrade ograd.

My appointment is permanent.



Gordana Vekarić, Sworn to Court

Interpreter for English and Italian language

Milutina Milankovića 130/33, Belgrade, Serbia

Appointed by the Decision of the Republic Minister of Justice,

Belgrade, Serbia Nº 74-02-46/91-03